



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 August 2011

Шестьдесят пятая сессия
Пункт 23 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 29 июня 2011 года

[без передачи в главные комитеты (A/65/L.66/Rev.1 и Add.1)]

65/286. Осуществление стратегии плавного перехода для стран, исключаемых из перечня наименее развитых стран

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 46/206 от 20 декабря 1991 года и 59/209 от 20 декабря 2004 года,

ссылаясь также на резолюции Экономического и Социального Совета 2006/1 от 7 февраля 2006 года, 2007/34 от 27 июля 2007 года и 2009/35 от 31 июля 2009 года в связи с тем, что они касаются необходимости следить за прогрессом в странах, исключаемых из перечня наименее развитых стран, и важности принятия во внимание характера и масштабов этого прогресса при определении стратегии плавного перехода для этих стран,

ссылаясь далее на решение 2004/299 Экономического и Социального Совета от 23 июля 2004 года, в котором обращалось внимание на предложения Генерального секретаря о конкретных механизмах осуществления стратегии плавного перехода¹, а также на рекомендации относительно возможных элементов стратегии плавного перехода, содержащиеся в докладе Комитета по политике в области развития о работе его десятой сессии²,

ссылаясь на Стамбульскую декларацию³ и Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов⁴, которые были приняты на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, состоявшейся в Стамбуле, Турция, 9–13 мая 2011 года, и в которых государства-члены взяли на себя обязательство оказывать помощь наименее развитым странам, с тем чтобы половина из этих

¹ См. E/2004/94.

² См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2008 год, Дополнение № 13* (E/2008/33).

³ A/CONF.219/L.1.

⁴ A/CONF.219/3/Rev.1.



стран смогла удовлетворять критериям исключения из перечня наименее развитых стран к 2020 году,

1. *вновь подтверждает* важность обеспечения того, чтобы исключение страны из перечня наименее развитых стран не приводило к подрыву прогресса, достигнутого этой страной в области развития;

2. *настоятельно призывает* страны, исключаемые из списка наименее развитых стран, а также всех двусторонних и многосторонних торговых партнеров и партнеров по процессу развития продолжать или активизировать их усилия — в соответствии с правилами Всемирной торговой организации — по содействию всестороннему осуществлению резолюции 59/209 для обеспечения плавного перехода стран, которые были в списке наименее развитых, к новому статусу;

3. *ожидает* — в соответствии с резолюцией 65/171 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2010 года — доклада Генерального секретаря, который должен быть представлен Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии, о мерах по поддержке, действительно предоставленной торговыми партнерами и партнерами по процессу развития странам, которые были или будут исключены из перечня наименее развитых стран, и о возможных путях более эффективного обеспечения их плавного перехода;

4. *постановляет*, что давно установленная льгота, касающаяся покрытия путевых расходов, которую Организация Объединенных Наций предоставляла наименее развитым странам, будет предоставлена — в рамках существующих ресурсов и по получении соответствующей просьбы — Кабо-Верде и Мальдивским Островам на период, соответствующий уровню развития страны, но не более чем на три года сразу же после принятия настоящей резолюции и что аналогичная льгота будет предоставляться — также по получении соответствующей просьбы и в рамках существующих ресурсов, на период, соответствующий уровню развития страны, но не более, чем на три года — любой другой стране, которая будет исключена из перечня наименее развитых стран;

5. *настоятельно призывает* Комитет по политике в области развития, при содействии и поддержке со стороны других соответствующих подразделений, продолжать следить за процессом развития в странах, исключаемых из перечня наименее развитых стран, в качестве дополнения к трехлетнему обзору перечня наименее развитых стран, уделять особое внимание эффективности плавного перехода этих стран после утраты ими статуса наименее развитой страны и представить свои выводы в этом отношении в докладе Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии.

*105-е пленарное заседание,
29 июня 2011 года*